



Passez au vert

Personne n'aime être dans le rouge. Passez vous aussi au vert.

Chez ISS Landscaping, c'est ce que nous faisons, au sens littéral du terme : aménagement de jardins, plantes d'intérieur, entretien de vos jardins intérieurs et extérieurs, jusqu'à la location de sapins de Noël décorés. Combien tout cela coûte-t-il ? Beaucoup moins que vous ne le pensez.

Restez dans le vert. Avec ISS Landscaping.

www.iss.be



Guarding

Technology

Training

Control Room

Consultancy

info@securitas.be
www.securitas.be

Sint-Lendriksborre 3 Font Saint-Landry
1120 Brussel/Bruelles
T + 32 2 263 55 55



www.nespresso.com

Programme

15.30u Accueil au Centre de Congrès et du Patrimoine Lamot de Malines

16.45u Ouverture par Patrick Wendelen

KI' communications, Organisateur des Facility Nights

16.55u 'Lamot, un concept unique' (en néerlandais)

Jan Simons, Manager, Lamot Congres- en Erfgoedcenter

Lamot est un concept unique faisant coexister des intérêts contradictoires. D'une part il faut préserver le patrimoine d'une ancienne brasserie, surtout par le biais d'activités ayant un lien avec la culture et avec le patrimoine et d'autre part il y a le complexe qui par une rénovation hypermoderne a été métamorphosé en un centre de congrès à but résolument commercial. Comment, dans un seul immeuble, concilier le commercial, le culturel et le patrimoine ?

17.20u 'Art in the Stockholm subway' (English)

Ylva Berglund, Business Manager Art – Architect SAR MSA

Stefan Hagdahl, Strategic Property Development – Architect SAR MSA

Le Métro de Stockholm est une perle cachée et peut être considéré comme une véritable galerie d'art souterraine. Depuis les années cinquante jusqu'à ce jour toutes les stations sont littéralement 'passées sous les mains' d'un ou de plusieurs artistes. Nos orateurs sont responsables de l'entretien des oeuvres d'art existantes ainsi que de la sélection, l'acquisition et la mise en œuvre de nouvelles formes d'art moderne. Une histoire passionnante qui montre comment un système de transport peut devenir un pôle d'attraction touristique tout en devant faire face à de lourds défis en matière de FM. Les orateurs donnent l'historique de ces manifestations artistiques. Ils parleront longuement de la complexité des aspects d'entretien des oeuvres d'art : comment gérer cet art vulnérable dans un espace public hautement fréquenté ? Ils commenteront également les résultats des enquêtes de marché quant à la perception du 'client' de ce métro 'œuvre d'art' et, dans ce contexte, les critères de sélection et de mise en œuvre pour l'acquisition de nouveaux projets artistiques.

18.05u Pause-café

18.40u Présentation partenaire 'alternative'

18.50u 'Le Musée du Louvre : 'Les limitations et les limites du Facility Management dans un immeuble particulièrement complexe, lié par des règles et des contraintes très strictes.. (en français)

Sophie Lemonnier, Directrice de l'Architecture, la Muséographie et la Technique, Musée du Louvre, Paris

Les sites du Louvre et des Tuileries constituent ensemble le domaine le plus vaste de la capitale française et représentent une surface au sol de 360.000m² ainsi que 35 hectares de jardins privés et publics. En raison de trois critères importants il est impossible de sous-traiter à un seul fournisseur l'entièreté du site (entretien multitechnique, nettoyage, gestion des espaces verts). Du point de vue technique l'immeuble est très complexe (lieu, hétérogénéité des matériaux, répartition géographique des prestations techniques, caractère historique et immense ampleur du site). La réglementation stricte en matière de bâtiments publics, la protection des oeuvres d'art ainsi que leur conservation limitent la marge de manoeuvre des sous-traitants. En outre, la période d'adjudication de quatre ans est trop courte pour que le fournisseur se familiarise à 100% avec le site.

19.35u Clôture 'alternative'
Conclusions par Patrick Wendelen

19.45u Apéro

20.30u Dîner servi par Belgocatering suivi d'un bar 'ouvert'

Traduction simultanée en français



Planon est le fournisseur de logiciels de Gestion des équipements et Gestion immobilière. Planon fournit des solutions qui vous aident à réduire vos coûts, à vous orienter vers le client, à travailler efficacement sans oublier la durabilité. Ces solutions sont entre autres Gestion des équipements et des espaces, Gestion de maintenance, Gestion des services et Gestion immobilière. Plus de 1.800 organisations dans 40 pays entier les utilisent. Planon existe depuis plus de 25 ans et possède ses propres bureaux en Belgique, aux Pays-Bas, en Allemagne, en Autriche, en France, au Royaume-Uni, en Inde, en Canada et aux Etats-Unis.

planonsoftware.com



Planon N.V.
Mechelen Campus, Gebouw D
Schaliënhoevedreef 20
B-2800 Mechelen
Tel.: +32 (0) 15 440088
Fax: +32 (0) 15 440099
www: www.planonsoftware.com
E-mail: info-BE@planonsoftware.com



L'art d'entretenir vos tapis

Un tapis propre toute l'année

Une durée de vie prolongée

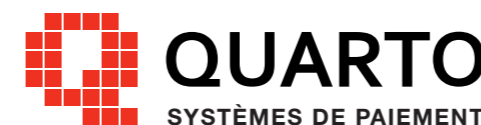
Une hygiène contrôlée

Composil Europe
Av. Fleming, 10
B - 1300 Wavre
Tél. 010-23 39 20
Mobile 0497-59 77 49
Fax 010-23 39 29



Le spécialiste du
déménagement de bureaux

POTIEZ-DEMAN s.a.
TEL: +32 2 344 77 44
FAX: +32 2 526 1998
Bureau d'assistance : +31 182 700 555
Adresse électronique : info@potiez-deman.be
Chée de Mons 600
1070 Bruxelles



Quarto assure le développement, la mise en application et la maintenance des systèmes de paiement. Notre force réside dans la mise à disposition de solutions faciles à utiliser, fiables et éprouvées pour les environnements de paiement complexes et les responsables des installations exigeantes.

Nous sommes depuis plus de 15 ans un acteur incontournable pour la restauration, les établissements de soins et d'enseignement, les musées, les établissements pénitentiaires et les transports en commun.

Lorsque vous optez pour Quarto, vous optez pour :

- des solutions de paiement éprouvées,
- des logiciels développés par nos soins,
- un niveau de services particulièrement élevé,
- un partenaire solide.



Quarto Belgique BVBA
Diamantstraat 8/219
2200 Herentals
Tél. : (014) 75 22 79
Mobile : +32 (0) 474 756 760
Bureau d'assistance : +31 182 700 555
Adresse électronique : info@quartobelgie.be
Site Internet : www.quartobelgie.be

La solution pour chaque type de déchets, et bien plus.

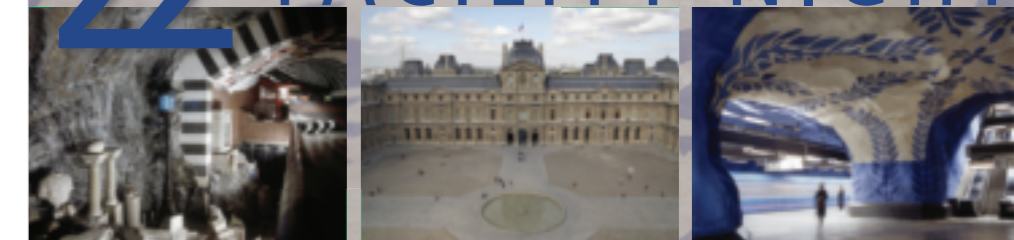


0800/90 789
SITA.BE



SITA. Nettement recommandé

22^{ème} Mercredi le 23 novembre
FACILITY NIGHT



Le Facility Management dans un 'environnement culturel'

Centre de congrès Lamot :
'Deux défis et un seul concept !'

Le Métro de Stockholm :
'Art in the Stockholm Subway'

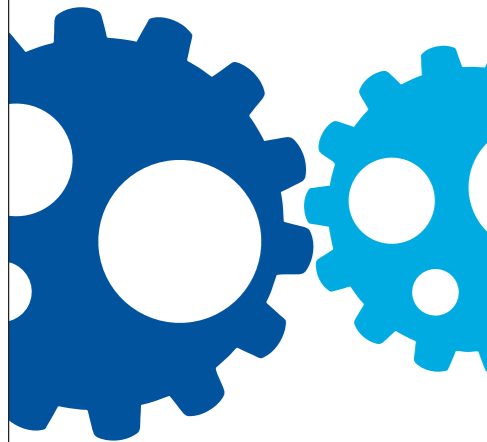
Le Musée du Louvre à Paris :
'Les 'limites' du FM sur un site très complexe'

Catered by belgocatering
a chef's taste

RICOH



a KI' Communications organisation
www.facilitynights.com



avec nos spécialistes de
Facility Management,
la gestion **intégrale, stratégique** et **opérationnelle**
des **bâtiments**, de **l'infrastructure** et des **services** de
votre entreprise est en bonnes mains

USG Innovativ
Professionals in Engineering
Member of USG People

Brussels 80
B-2000 Antwerpen
T + 32 (0)3 800 40 20

Heizel Esplanade Heysel
B-1020 Brussel
T +32 (0)2 254 84 80

www.usginnovativ.be



Facilitez-vous la vie de bureau

Impression à la demande, scanning et finition dans le centre de production Ricoh

- Documents finis
- Mailings
- Services à la carte
- Duplications media

Prise en charge locale de vos Print et Mail- rooms + entretien de votre parc bureautique

- Nos spécialistes print & copy s'occupent chez vous de tout le document workflow
- Suivi 'on site' de votre parc de machines

Document Process Outsourcing

- Prise en charge par Ricoh de vos process documentaires (facturation, fiches de salaires, etc.)

Moving Ideas Forward.

Ricoh.be
Tel 02 558 22 11

RICOH

Office Solutions Production Printing Managed Document Services

Introduction

Cher Participant,

Le Métro de Stockholm et le 'Musée du Louvre' constituent deux cas où le Facility Management s'écrit avec une lettre majuscule. La complexité des deux sites rendent totalement impossible un Facility Management 'traditionnel', pour autant que celui-ci existe déjà. Que fait un nettoyeur d'un mur souterrain, polychrome à côté d'un escalator ? Comment fait un partenaire d'entretien technique dans un environnement où un chat ne retrouve pas ses jeunes et où on ne touche pas à un mur – pour ne pas parler d'une œuvre d'art - , où on ne déplace pas un banc sans une multitude d'autorisations.

Notre philosophie a toujours été qu'on n'assiste pas aux Facility Nights pour 'apprendre le métier' mais bien pour y être confrontés à des expériences de partenaires différents dans des environnements différents. Ce qui, une fois de plus, sera le cas dans le cadre de cette 22ième édition. Le facility manager 'habituel', après avoir entendu les deux exposés, s'estimera heureux de ne devoir gérer que son immeuble de bureaux ou son hôpital et non un métro ou un musée !

Tout comme l'histoire de Lamot avec son double objectif, un cas vraiment très intéressant !

Une fois de plus Belgocatering a mis les petits plats dans les grands pour nous présenter le chef étoilé David Martin de la Brasserie La Paix à Anderlecht.

Nous espérons vous rencontrer ce 23 novembre,

Patrick Wendelen



TOLEDO TELECOM S'OCCUPE DE TOUT, SURTOUT DE VOUS

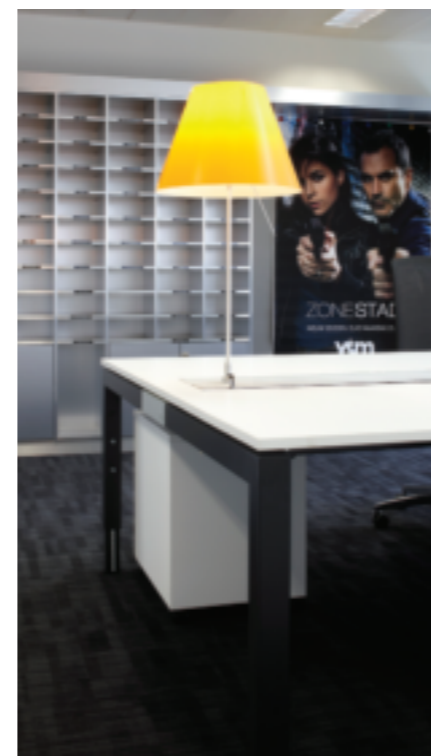
Téléphonie fixe et mobile, ADSL, SDSL, VoIP, numéros marketing. En faisant appel à nos solutions Telecom intégrées, vous choisissez un partenaire qui vous facilitera la vie au quotidien dans la gestion de vos produits Telecom. Nous privilégions la qualité du service tout en proposant une tarification avantageuse par rapport aux prix du marché. 30.000 clients nous ont déjà rejoints, pourquoi pas vous ?

Pour plus d'infos, www.toledo.be
ou contactez-nous au **0800 35 000**

Toledo
TELECOM
your telecom manager

pami
office furniture

Notre **mission** est créer des environnements de travail **exaltants** et **stimulants** pour améliorer la **satisfaction** et l'**efficacité** au travail.



Usine et showroom
Industrielaan 20
Nolimpark 1408
3900 Overpelt

Autres showrooms
Tour & Taxis
Havenlaan 86C B4
1000 Bruxelles

Apeldoorn (NL) - London (UK)



Facilicom est spécialisée dans la prestation de services facilitaires pour entreprises, organisations, pouvoirs publics et institutions. Le nom Facilicom indique qu'il s'agit de services FACILItaires dans une COMBinaison intégrée.



Facilicom offre, au travers de ses différentes divisions, les services suivants :

- **Gom** Cleaning
 - Entretien général
 - Services mobiles
 - Multiservices
 - Nettoyage spécialisé
- **Prorest** Catering
 - Restauration collective
 - Healthcare
- **Facility Solutions** Facility Management
 - Maincontracting
 - Project management
 - Consultancy
- **Trigion** Security
 - e.a. gardiennage
 - Event Security
 - VIP Protection et transport
- **Axxicom** Intérim, Recrutement, Sélection
- **One** Building Maintenance
 - Entretien technique
- **One** Fleet Services
 - (Mobile) Truck Wash
 - Smart Repair



Facilicom
Ijzerlaan 11
2060 Antwerpen
Tel : 03 224 38 00
Fax : 03 226 56 34
info@facilicom.be
www.facilicom.be

Les bonnes personnes au bon endroit

Aspects pratiques

Date et lieu

Le mercredi 23 novembre au Centre de Congrès et du Patrimoine Lamot, 8 Van Beethovenstraat 2800 Malines

Parking : gratuit grâce au shuttle des Facility Nights à Nekkerhallen (recommandé car le centre de Malines est très complexe)

Parking payant au Novotel (à côté de Lamot)

Participation aux frais

- Facility managers, responsables logistique/entretien/ sécurité, office & general services managers : 95 Euro (+TVA)
- Fournisseurs, consultants & personnes non concernées directement par le FM (autres que celles mentionnées ci-dessus) : 285 Euro (+TVA)

Les frais d'annulation

voir site web

Informations

www.facilitynights.com -- pw@kicom.be -- 0475/550073



STAPLES



Un concept global.

Pour toutes vos fournitures de bureau.



We bring easy to your office.

Staples vous facilite la vie au bureau ! Nous vous présentons un assortiment large et complet, ce qui vous permet de grouper vos achats, maximiser votre efficacité et réduire vos coûts.

Nos collaborateurs sont à votre service pour répondre à toutes vos questions. N'hésitez donc pas à nous contacter !

www.staplesadvantage.be
Tél: 02/661 96 11
Fax: 02/661 96 10
E-mail: info@staples.be

AVEX

YOUR WORLD OF SOUND AND VISION

Solutions audio-visuelles pour le marché professionnel

- Systèmes de présentation
- Système de conférence et vidéoconférence
- Systèmes de sonorisation
- La signalisation digitale
- Systèmes intelligents de commande
- Son et image dans le cadre d'événements



AVEX
Excelsiorlaan 41
1930 Zaventem (B)
info@avex.be
T +32 2 709 01 50

WWW.AVEX.BE

maas INTERNATIONAL **mi**

Maas International bvba
Koning Leopoldlaan 9
B-2870 Breendonk/Puurs
Tel 03/860 75 75
Fax 03/860 75 79

Info@maasinternational.be
www.maasinternational.be
www.1-onecoffee.com

maas coffee. touch your taste.



somati



Somati est votre partenaire pour la protection de personnes, biens et bâtiments contre l'incendie et le cambriolage. De la stratégie à la conception, de l'installation à l'entretien, nous vous guidons vers un environnement optimalement protégé.

- Détection
- Sprinkler
- Compartimentage
- Extraction de fumée et de chaleur
- Extinction automatique au gaz
- Sécurité

En savoir plus?
Contactez systems@somati.be
ou visitez www.somati.be

Somati nv
Industrielaan 19 • B-9320 Erembodegem
tel 053 83 32 32 • fax 053 83 32 10